



## **La dimension européenne des cours de formation continue internationaux**

GINCO T&T est un projet multilatéral Grundtvig visant à améliorer la qualité des cours de formation continue internationaux pour le personnel de l'éducation des adultes et à contribuer à la professionnalisation des organisateurs et des formateurs impliqués.

La dimension européenne est un aspect très important dans un cours de formation continue international. On y découvre la valeur ajoutée d'un parcours européen par rapport à un cours national. Un tel cours international répond à la question des participants potentiels: "Pourquoi aller à l'étranger pour suivre ce cours au lieu d'en suivre un semblable dans mon propre pays ?» Il est donc très important que les organisateurs prêtent une attention particulière à la dimension européenne de leurs cours.

Un cours international doit être pertinent pour un public international et répondre aux besoins de celui-ci. Pourquoi d'autres nationalités assisteraient-elles à votre cours de formation? À ce niveau, nous ne parlons pas seulement du contenu (sujets abordés), mais aussi des méthodes d'apprentissage et d'enseignement, du transfert et de l'applicabilité des résultats, de la validation et de la reconnaissance des compétences développées, des aspects interculturels etc.

### **Concentrez-vous sur la dimension européenne du sujet**

Les pays européens sont économiquement et socialement liés et un certain nombre de tendances dans l'éducation et la formation se retrouvent au niveau européen. Afin d'acquiescer de l'importance pour un public international, il convient de se poser la question comment l'approche ou les thèmes d'un cours sont perçus à ce niveau européen.

Comme l'éducation et la formation sont une matière nationale, l'Europe ne peut agir que par le biais d'objectifs communs, de lignes directrices, d'indicateurs et de normes, afin d'inciter les Etats membres à atteindre un niveau commun (méthode ouverte de coordination). L'un de ces objectifs communs est le cadre européen des compétences clés pour l'éducation et la formation tout au long de la vie. Une approche axée sur les compétences se référant au cadre européen des compétences clés ajouterait à la dimension européenne des cours de formation continue. GINCO T&T a consacré tout un chapitre ainsi qu'un ensemble de compétences à des méthodologies innovatrices et à la formation continue axée sur les compétences.

### **Le lien avec les priorités éducatives européennes**

L'éducation et la formation ont également une «dimension européenne» qui réfère à la politique et aux priorités éducatives au niveau européen (par exemple les priorités ET 2020 et Erasmus +). L'Europe a essayé de piloter un certain nombre de tendances éducatives innovantes en les présentant comme des priorités dans l'appel à projets annuel et a proposé ainsi des possibilités de financement préférentielles. Les organisateurs de cours peuvent se rattacher à la politique européenne et / ou aux priorités européennes au niveau de l'éducation et de la formation, afin de renforcer la dimension européenne de leurs cours.



Toutefois, cela ne signifie pas que les cours doivent se limiter à l'ordre du jour de la politique actuelle; il ne faut pas vouloir à tout prix faire entrer les cours dans le carcan politique, mais plutôt faire en sorte qu'ils fassent la promotion des politiques existantes et proposent de nouvelles mesures pour les développer.

### **Transférabilité des résultats et du matériel**

L'organisateur d'un cours international devrait également être conscient du fait que les méthodes d'enseignement et d'apprentissage et les conditions d'organisation diffèrent d'un pays à l'autre. Pour être pertinents pour un public international, il est impératif que les résultats et / ou le matériel des cours puissent être appliqués dans les différentes «organisations mères » et dans les différents systèmes éducatifs des participants. Un cours devrait donc offrir des possibilités de transfert et d'application internationales. À cet égard, il est important de partir des besoins d'apprentissage du participant. L'identification et l'articulation des besoins d'apprentissage devraient commencer avant le cours (contacts en ligne), mais devraient aussi être un processus continu pendant le cours.

Il est également important de prendre en compte l'expertise des participants. Tous les participants sont des professionnels dans leur système national. Le thème/sujet du cours peut partir de la situation concrète du participant: «Comment faites-vous cela dans votre organisation, quel est le sens de ce « terme » pour vous, comment est-il utilisé dans votre contexte?" N'essayez pas de créer une « distinction », mais mettez l'accent sur le contexte et l'approche. Les clés qui s'appliquent ici sont la flexibilité, la réciprocité, le constructivisme.

### **Pertinence des processus de validation et de certification multinationale**

Le but de la validation est de mettre en évidence et de valoriser le développement des compétences d'un individu, indépendamment de l'endroit où celles-ci ont été acquises. La validation formative dévoile les points forts et faibles de l'individu, ainsi que ses besoins d'apprentissage particuliers et peut donc servir de base à la future formation. La validation sommative d'autre part devrait se traduire par une reconnaissance officielle.

Il existe de solides arguments pour convaincre les organisateurs de cours internationaux de valider les résultats d'apprentissage des personnes participant à leur cours. Ces cours sont organisés dans un contexte international et - du point de vue du participant - toujours dans un pays étranger. Comment un participant peut-il obtenir des preuves de ce qu'il / elle a appris et acquis durant ce cours et comment cela peut-il être reconnu dans son pays d'origine? Il est clair que les formateurs d'adultes en particulier, qui sont issus de milieux très différents, pourraient eux aussi largement bénéficier d'une attestation de leur développement professionnel. Par conséquent, un système de validation des résultats d'apprentissage augmenterait considérablement la valeur d'un cours international pour ses participants.

GINCO T&T a consacré un chapitre ainsi qu'un ensemble de compétences à la validation des résultats d'apprentissage des participants par les organisateurs de cours.

### **Réseautage et opportunités de projets internationaux et de mobilité**



L'essence même des cours de formation continue internationaux est la présence de participants et de formateurs de différents pays, qui sont tous des professionnels dans leur domaine. Ceci offre des possibilités de réseautage international, d'échange d'expertise et de coopération future. Faites en sorte que la mise en réseau fasse partie intégrante de l'approche et de l'agenda. Veillez à promouvoir la coopération internationale et les actions de mobilité internationale du programme Erasmus +, assurez-vous que cette information soit disponible.

### **Tenez compte de la dimension interculturelle**

Ce qui caractérise un cours international est la mixité des participants du point de vue de la nationalité et le fait que ces cours sont parfois organisés par une équipe internationale de formateurs (cette situation idéale ne fait plus partie des exigences du nouveau programme). Les participants auront donc des attitudes différentes, des valeurs individuelles et des normes liées à leurs origines culturelles. Profitez de la diversité internationale du groupe. Les formateurs devraient être au courant des possibles problèmes interculturels. Soyez également conscients des problèmes linguistiques au sein du groupe, tous les participants ne maîtrisent pas dans la même mesure la langue véhiculaire. Fournissez le matériel de formation à l'avance afin de permettre aux participants de se préparer du point de vue linguistique, de se familiariser avec la terminologie etc. Un cours de qualité ne se concentre pas uniquement sur le développement des compétences professionnelles des participants, mais également sur le développement de leurs compétences personnelles et sociales. Ce développement de la compétence interculturelle représente justement la valeur ajoutée européenne d'un cours international, puisque les cours internationaux offrent un cadre idéal pour que les apprenants puissent acquérir une plus grande compétence au niveau interculturel. Cet aspect devrait faire partie tant des objectifs du cours que du programme.

### **Faites le lien avec la localité, les éléments sociaux, les systèmes professionnels locaux.**

Une formation à l'étranger offre la possibilité de faire la connaissance du système d'éducation (national) local et d'organiser des visites ou des formations in situ. Elle permet également de découvrir les aspects sociaux et culturels du pays d'accueil. Un cours ne devrait pas avoir lieu dans une «enclave» limitée, mais l'interaction avec la culture locale devrait faire partie intégrante du programme. C'est à l'organisateur du cours de trouver un juste équilibre entre la formation, les visites professionnelles et le programme social, en tenant compte des objectifs du cours et des besoins des participants.

Pour plus d'information, de documentation et d'outils consultez notre site web :

[www.ginconet.eu](http://www.ginconet.eu) .

Guy Tilkin coordinateur GINCO T&T Landcommanderij Alden Biesen

*Ce projet a été financé avec le soutien de la Commission européenne. La présente communication n'engage que le consortium. La Commission ne peut être tenue responsable de l'usage qui pourrait être fait des informations qui y sont contenues.*